

Dohoda o spolupráci v súvislosti s používaním časti Nadrezortného ekonomického systému
uzavretá podľa ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
a podľa ustanovenia § 38 ods. 5 zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov

Čl. I Strany Dohody

Číslo Dohody MF SR: **2021/070**

1.1 Správca informačného systému:

Názov: **Slovenská republika zastúpená
Ministerstvom financií Slovenskej republiky**
Sídlo: Štefanovičova 5, P.O. BOX 82, 817 82 Bratislava 15
Zastúpený: Veronika Gmitterko, MBA
generálna tajomníčka služobného úradu
IČO: 00151742

(ďalej len „MF SR“)

a

Číslo Dohody Používateľa: **ST-14/2021**

1.2 Používateľ:

Názov: **SLOVAKIA TRAVEL**
Sídlo: Lamačská cesta č. 8, 833 04 Bratislava 37
Právna forma: štátna rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy
a výstavby Slovenskej republiky na základe Rozhodnutia č.
35/2021, Zriaďovacia listina č. 19857/2021/SRF/33660 zo dňa
17.3.2021
Štatutárny orgán: Ing. Václav Mika, generálny riaditeľ
IČO: 53 667 506
DIČ: 2121468976
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK16 8180 0000 0070 0065 9931

(ďalej len „Používateľ“)

Preambula

Strany Dohody uzatvárajú túto dohodu podľa ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 38 ods. 5 zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov ako Dohodu o spolupráci v súvislosti s používaním časti Nadrezortného ekonomického systému (ďalej len „Dohoda“).

Článok 1

Úvodné ustanovenia a základné pojmy

1.1 Na účely tejto Dohody sa rozumie:

- a) Nadrezortným ekonomickým systémom (ďalej ako „NES“ alebo „systém“) je informačný systém v správe MF SR, ktorý pokrýva svojou funkčnosťou oblasť vedenia základných ekonomických agend zahŕňajúcich hlavné finančné, logistické a riadiace procesy Používateľa (ďalej ako „Procesy“),
- b) časťou NES je vymedzený súbor modulov a funkcionalít NES, ktorý bude využívať Používateľ (ďalej len „časť NES“),
- c) manuálom pre procesnú kontrolu aplikačnej podpory a zmenových konaní je vypracovaná dokumentácia MF SR, ktorá detailne definuje postupy a procesy súvisiace s používaním časti NES (ďalej len „Manuál“). MF SR predloží Používateľovi elektronickou formou Manuál do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Dohody a v prípade jeho aktualizovania bude opätovne predložený do 5 pracovných dní odo dňa jeho aktualizácie,
- d) vykonávanými činnosťami súvisiacimi s riadnym používaním časti NES sú najmä prevádzka, údržba časti NES a zabezpečenie potrebných SAP licencií (ďalej len „Činnosti“). Bližšia špecifikácia Činností v rámci spolupráce je uvedená v Prílohe 1 (Špecifikácia Činností zabezpečovaných MF SR pre Používateľa),
- e) tretími stranami sú osoby (subdodávatelia), prostredníctvom ktorých MF SR zabezpečuje Činnosti pre Používateľa v súlade s podmienkami uvedenými v tejto Dohode.

1.2 Výklad ďalších pojmov bude použitý v súlade s touto Dohodou, jej prílohami a Manuálom.

Článok 2

Predmet a účel Dohody

- 2.1 Účelom tejto Dohody je zabezpečenie podpory vedenia Procesov Používateľa prostredníctvom Činností MF SR, jeho podriadenej organizácie uvedenej v bode 2.3 tohto článku a tretích strán podľa bodu 2.3 tejto Dohody.
- 2.2 Predmetom tejto Dohody je úprava práv a povinností strán Dohody v súvislosti so záväzkom MF SR vykonávať nepretržite počas doby trvania tejto Dohody pre Používateľa Činnosti v rozsahu definovanom touto Dohodou a jej prílohami a v súlade s účelom tejto Dohody. Záväzkom Používateľa je riadne vykonané Činnosti prevziať a finančne pokryť náklady MF SR súvisiace so zabezpečením týchto činností, ak nie je uvedené v tejto Dohode inak.
- 2.3 Podriadenou organizáciou v zmysle bodu 2.1 tohto článku je DataCentrum, Cintorínska 5, Bratislava, IČO 00151564 a/alebo tretej strany.
- 2.4 MF SR umožní na základe tejto Dohody Používateľovi využiť časť NES a zabezpečí pre Používateľa nasledovné Činnosti:
 - a) Správa systému:
 - aplikačná podpora k systému,
 - rozvoj systému (riešenie zmenových požiadaviek).
 - b) Činnosti podriadenej organizácie podľa bodu 2.3 tejto Dohody vzťahujúce sa k spravovanému systému:
 - prevádzka technológií,
 - údržba systémového softvéru,
 - monitorovanie dostupnosti systémov na základe SLA,
 - podpora používateľov.

- c) Poskytnutie licencií a ich údržba.

Článok 3 **Finančné zabezpečenie súvisiace s Činnosťami**

3.1 Náklady súvisiace s Činnosťami v rozsahu aplikačnej podpory:

- 3.1.1 Finančné krytie výdavkov vzťahujúcich sa na aplikačnú podporu bude realizované raz ročne vo výške určenej podľa nasledujúceho bodu prostredníctvom rozpočtového opatrenia v prospech MF SR, a to vždy v lehote do 31 dní odo dňa začatia kalendárneho roka, resp. v roku 2021 v lehote do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Dohody v súlade s bodom 7.7 tejto Dohody.
- 3.1.2 Celková výška finančného krytia výdavkov podľa predchádzajúceho bodu bude určená na základe kvalifikovaného odhadu na príslušný rozpočtový rok, ktorý predloží projektový manažér MF SR projektovému manažérovi Používateľa. Predložený kvalifikovaný odhad na príslušný rozpočtový rok bude následne schválený na úrovni projektových manažérov strán Dohody.
- 3.1.3 K zúčtovaniu prevedených rozpočtových prostriedkov dochádza priebežne počas príslušného rozpočtového roka. Akceptácia vykonaných Činností aplikačnej podpory bude viazaná na podpis preberacieho protokolu, prípadne iného dokumentu potvrdzujúceho riadne vykonanie príslušných Činností vo vzťahu k Používateľovi. Po akceptácii skutočne vykonaných Činností aplikačnej podpory Používateľom podľa predchádzajúcej vety ako aj v súlade s postupom uvedeným v Manuáli, MF SR vyčíslí mesačné náklady na Činnosti vzťahujúce sa na aplikačnú podporu. Výška nákladov na Činnosti aplikačnej podpory je tvorená súčnom jednotkových cien uvedených v Prílohe 2 (Jednotkové výdavky Činností) a rozsahu plnenia predmetu tejto Dohody.
- 3.1.4 V prípade, že dôjde k vyčerpaniu celej sumy prevedených rozpočtových prostriedkov podľa bodu 3.1 tejto Dohody pred uplynutím príslušného rozpočtového roka, MF SR bezodkladne oznámi túto skutočnosť Používateľovi, ktorý sa zaväzuje najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia zrealizovať v prospech MF SR nové rozpočtové opatrenie v sume pokrývajúcej odhadované čerpanie zvyšného obdobia príslušného rozpočtového roka.
- 3.1.5 V prípade nedočerpania celej sumy prevedených rozpočtových prostriedkov podľa bodu 3.1 tejto Dohody po uplynutí príslušného rozpočtového roka, MF SR navýši o ostávajúcu časť sumy disponibilný limit výdavkov pre pokrytie Činností súvisiacich s riadnym používaním časti NES v nasledujúcom rozpočtovom roku.

3.2 Náklady súvisiace s Činnosťami v rozsahu podpory vykonávanej podriadenou organizáciou podľa bodu 2.3 tejto Dohody:

- 3.2.1 Finančné krytie výdavkov vzťahujúcich sa na podporu vykonávanú podriadenou organizáciou podľa bodu 2.3 tejto Dohody bude realizované raz ročne vo výške určenej podľa nasledujúceho bodu prostredníctvom rozpočtového opatrenia v prospech MF SR a to vždy v lehote do 31 dní odo dňa začatia kalendárneho roka, resp. v roku 2021 v lehote do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Dohody v súlade s bodom 7.7 tejto Dohody.
- 3.2.2 Celková výška finančného krytia výdavkov podľa predchádzajúceho bodu bude určená na základe kvalifikovaného odhadu na príslušný rozpočtový rok, ktorý predloží projektový manažér MF SR projektovému manažérovi Používateľa. Predložený kvalifikovaný odhad na príslušný rozpočtový rok bude následne schválený na úrovni projektových manažérov strán Dohody.

3.3 Náklady súvisiace s poskytnutými licenciami a ich údržbou:

- 3.3.1 Finančné krytie výdavkov vzťahujúcich sa na zabezpečenie licencií a ich údržbu (SAP licencie, Oracle, atď.) bude realizované raz ročne vo výške určenej podľa nasledujúceho bodu prostredníctvom rozpočtového opatrenia v prospech MF SR, a to vždy v lehote do 31 dní odo dňa začatia kalendárneho roka, resp. v roku 2021 v lehote do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Dohody v súlade s bodom 7.7 tejto Dohody.

- 3.3.2 Celková výška finančného krytia podľa predchádzajúceho bodu bude určená na základe súčiny jednotkových cien uvedených v Prílohe 2 a počtu používateľských prístupov Používateľa. Meranie počtu používateľských prístupov u Používateľa bude vykonávané jedenkrát za rok v priebehu mesiaca december s tým, že prvé meranie bude vykonané pri zadaní používateľov do systému.

3.4 Náklady súvisiace so zmenových konaním:

- 3.4.1 V prípade, ak má dôjsť k vykonaniu Činnosti na základe požiadavky Používateľa, ktorej celkový predpokladaný rozsah bude vyšší ako 32 osobohodín, Používateľ je povinný v súlade s Manuálom vystaviť požiadavku na zmenu na vykonanie zmenového konania.
- 3.4.2 Kalkulácia k zmenovému konaniu bude odsúhlasená stranami Dohody podľa postupu uvedeného v Manuáli. Kalkuláciu predloží projektový manažér MF SR na schválenie projektovému manažérovi Používateľa vo forme štúdie realizovateľnosti, ktorá bude obsahovať odhadovaný rozsah plnenia s priradením príslušných jednotkových nákladov. Štúdia spolu s dokladom o zabezpečení finančného krytia sa predkladá na schválenie Riadiacemu výboru NES.
- 3.4.3 Používateľ berie na vedomie, že MF SR môže rozhodnúť o finančnom zabezpečení Činností pre Používateľa zo zdrojov MF SR na základe rozhodnutia Riadiaceho výboru NES.

Článok 4

Ochrana osobných údajov

- 4.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú v súvislosti s ochranou osobných údajov dodržiavať predpisy a ustanovenia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“).
- 4.2 Používateľ na základe tejto Dohody poveruje MF SR spracúvaním osobných údajov v NES v rozsahu uchovávaní údajov a ich prenosu prostredníctvom verejnej počítačovej siete medzi lokálnou počítačovou sieťou Používateľa a dátovým centrom MF SR a v rozsahu zabezpečenia činností uvedených v bode 2.4. Týmto sa na MF SR nahliada ako na sprostredkovateľa v zmysle čl. 4 ods. 8 GDPR a na Používateľa ako na prevádzkovateľa v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR.
- 4.3 MF SR je oprávnené spracúvať osobné údaje Používateľa v rozsahu dohodnutom v bode 2 tohto článku Dohody dňom nadobudnutia účinnosti tejto Dohody a po celú dobu platnosti a účinnosti tejto Dohody.
- 4.4 Účelom spracúvania osobných údajov v NES je poskytovanie cloudových služieb pre Používateľa v zmysle § 10a zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov.
- 4.5 Dotknutými osobami, ktorých osobné údaje sú v NES spracúvané sú všetci zamestnanci SLOVAKIA TRAVEL, rodinní príslušníci zamestnancov SLOVAKIA TRAVEL, bývalí zamestnanci SLOVAKIA TRAVEL a kontaktné osoby dodávateľov SLOVAKIA TRAVEL.“
- 4.6 MF SR spracúva osobné údaje automatizovanými prostriedkami spracúvania, a to prostredníctvom softvérových nástrojov dohodnutých v článku 1 Dohody v rozsahu: osobné číslo, titul, meno a priezvisko, rodné priezvisko, miesto a dátum narodenia, rodné číslo, adresa trvalého a prechodného pobytu, pohlavie, štátna príslušnosť, rodinný stav a dátum sobáša, číslo občianskeho preukazu, súkromné telefónne číslo a súkromný e-mailový kontakt, dosiahnuté vzdelanie a zoznam absolvovaných školení, profesijné zamestnanie a , zloženie a výška platu a odmien, výška odvodov, číslo účtu, typ dôchodku (napr. predčasný starobný, starobný, výsluhový, invalidný), zdravotný stav (v podobe zdravý alebo percentuálna miera invalidity), doplnkové dôchodkové sporenie, údaje o zrážkach z platu.

- 4.7 Spôsob prenosu údajov verejnou dátovou sieťou a spôsob uchovávania údajov v elektronickej podobe na dátových serveroch dátového centra MF SR zabezpečí MF SR tak, aby nebola ohrozená ich bezpečnosť, vrátane ochrany pred neoprávneným spracúvaním osobných údajov, nezákonným spracúvaním osobných údajov, náhodnou stratou osobných údajov, výmazom osobných údajov alebo poškodením osobných údajov a pred nezákonným odstúpením tretej strane .
- 4.8 MF SR sa zaväzuje spracúvať osobné údaje Používateľa v rozsahu dohodnutom v bode 2 tohto článku Dohody len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa. Spracúvať ich bude len za tým účelom, takými prostriedkami a takým spôsobom, ktoré sú dohodnuté v tomto článku Dohody. MF SR bude dbať, aby nebola ohrozená dôvernosť, integrita a dostupnosť spracúvaných osobných údajov. Osobné údaje, ktoré bude MF SR spracúvať, nevyužije pre vlastnú potrebu a bude o nich zachovávať mlčanlivosť aj po skončení Dohody. Spracúvané údaje bez súhlasu Používateľa nezverejní, nesprístupní ich nepovolanej osobe, neuskutoční ich cezhraničný prenos a neposkytne ich tretej strane s výnimkou dodávateľov a ich subdodávateľov zodpovedných za podporu prevádzky NES (ďalej len „subdodávateľia“) za podmienok dohodnutých v bode 21 a 22 tohto článku tejto Dohody, ani ich iným spôsobom nebude spracúvať, najmä usporadúvať, štruktúrovať, uchovávať, meniť, vyhľadávať, prehliadať, využívať, poskytovať, preskupovať, kombinovať, obmedzovať alebo vymazávať, ak to nesúvisí s účelom spracúvania osobných údajov vymedzenom týmto článkom tejto Dohody.
- 4.9 Osobné údaje budú spracúvané výlučne počas doby trvania zmluvy. MF SR po ukončení spracúvania osobné údaje v lehote 30 pracovných dní na základe písomného pokynu podľa povahy spracovateľských operácií vráti Používateľovi alebo vymaže a rovnako vymaže všetky existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ako aj všetky ich existujúce kópie a zálohy.
- 4.10 MF SR je povinné zároveň bez zbytočného odkladu informovať Používateľa spolu s argumentami, ktoré podporujú stanovisko MF SR, ak sa domnieva, že sa pokynom Používateľa porušuje GDPR, zákon o ochrane osobných údajov alebo iné právne predpisy týkajúce sa ochrany osobných údajov v rozsahu tejto Dohody.
- 4.11 MF SR je povinné poskytnúť Používateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností sprostredkovateľa a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Používateľa alebo audítora, ktorého poveril Používateľ a pri prijímaní opatrení na základe žiadosti dotknutej osoby, pri zabezpečovaní plnenia povinností týkajúcich sa bezpečnosti ochrany osobných údajov a pri preukazovaní splnenia povinností v rámci auditu ochrany osobných údajov. Za týmto účelom je MF SR v rozsahu tejto Dohody povinné umožniť osobám, ktoré takýto audit alebo kontrolu vykonávajú, prístup k údajom a príslušnej dokumentácii, a to len v prípade ak tieto činnosti resp. dokumentáciu preukázateľne nevie zabezpečiť samotný Používateľ. Ak Používateľ požiada MF SR pri audite o súčinnosť, MF SR sa zaväzuje túto neodmietnuť, ak dané informácie má preukázateľne k dispozícii. O výsledkoch auditu alebo kontroly sa spíše protokol, v ktorom sa zaznamenajú všetky pre ochranu osobných údajov podstatné skutočnosti, vrátane obojstranne schválených opatrení pre odstránenie zistených nedostatkov s termínom ich plnenia.
- 4.12 MF SR v súlade s bodom 2 tohto článku tejto Dohody poskytne súčinnosť a zaväzuje sa v čo najväčšej miere napomáhať Používateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností vo vzťahu k výkonu práv dotknutej osoby ustanovených v GDPR, najmä práva na informácie, na prístup k osobným údajom, na opravu, na vymazanie (zabudnutie), na obmedzenie spracúvania, na prenosnosť údajov, práva namietañ, práva nepodliehať automatizovanému rozhodovaniu vrátane profilovania.
- 4.13 MF SR sa zaväzuje poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť Používateľovi pri vybavení žiadosti resp. sťažnosti dotknutej osoby.
- 4.14 V súlade s právami dotknutých osôb, ktorých osobné údaje MF SR spracúva v mene Používateľa, bude MF SR konať a poskytovať Používateľovi nevyhnutnú súčinnosť na základe písomných žiadostí, v ktorých Používateľ poskytne MF SR primeranú lehotu, ktorá nesmie byť kratšia ako 5 pracovných dní.

- 4.15 Používateľ je povinný viesť príslušné záznamy o spracovateľských činnostiach, za ktoré je zodpovedný, podľa čl. 30 ods. 1 GDPR. MF SR je povinné viesť záznam o kategóriách spracovateľských činností, ktoré vykonal v mene SLOVAKIA TRAVEL, podľa čl. 30 ods. 2 GDPR. Katalóg spracovávaných osobných údajov je uvedený v zázname o spracovateľských činnostiach.
- 4.16 MF SR prijme nevyhnutné technické opatrenia na bezpečné uchovávanie osobných údajov Používateľa v dátovom centre a na bezpečný prenos údajov medzi lokálnou počítačovou sieťou Používateľa a dátovým centrom MF SR. MF SR prijme aj nevyhnutné personálne a organizačné opatrenia na bezpečné spracúvanie osobných údajov, pričom zabezpečí, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa v priebehu spracúvania dozvedeli. MF SR zodpovedá za výber a poučenie oprávnených osôb, ktoré určí na spracúvanie osobných údajov v rozsahu dohodnutom v tomto článku Dohody. Prijaté bezpečnostné opatrenia zdokumentuje MF SR v bezpečnostnej dokumentácii.
- 4.17 Za prijatie bezpečnostných opatrení v rámci spracúvania osobných údajov v lokálnej počítačovej sieti Používateľ, ako aj za spracovanie bezpečnostnej dokumentácie pre túto časť NES zodpovedá Používateľ.
- 4.18 Ak je pravdepodobné, že určitý typ spracúvania povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb, Používateľ vykoná posúdenie vplyvu na ochranu údajov. MF SR sa zaväzuje sprístupniť všetky potrebné informácie a v primeranom rozsahu spolupracuje so Používateľom na vykonaní posúdenia vplyvu na ochranu údajov, ako aj vyhodnotení, či sa spracúvanie uskutočňuje v súlade s posúdením na ochranu údajov.
- 4.19 MF SR sa zaväzuje poskytnúť Používateľovi všetku požadovanú pomoc, súčinnosť na plnenie záväzkov Používateľa voči dozornému orgánu, a to najmä pri predchádzajúcej konzultácii s dozorným orgánom, dodržiavanie všetkých pokynov a rád pre spracúvanie osobných údajov, ktoré poskytol dozorný orgán a pri výkone právomoci dozorného orgánu.
- 4.20 Pri nahlásení porušenia ochrany osobných údajov podľa čl. 33 a 34 GDPR a vzniku bezpečnostného incidentu, ktorý je porušením ochrany osobných údajov, ak sa takýto bezpečnostný incident zistí na strane MF SR a bude sa týkať osobných údajov spracúvaných na základe tejto Dohody, je povinné MF SR nahlásiť bezpečnostný incident bez zbytočného odkladu Používateľovi a poskytnúť všetky relevantné informácie, a to najmä povahu porušenia, kategórie, približný počet dotknutých osôb, počet príslušných záznamov o osobných údajoch, pravdepodobné dôsledky a opatrenia, ktoré boli prijaté na riešenie a zmiernenie porušenia. Rozsah poskytnutých informácií je nevyhnutný k vykonaniu analýzy dopadov na práva a slobody fyzických osôb a zhodnotenia, či incident predstavuje riziko pre práva dotknutých osôb, ako aj mieru takéhoto rizika.
- 4.21 Používateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa dbalo na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov.
- 4.22 Používateľ súhlasí, aby MF SR poverilo spracúvaním osobných údajov v NES svojich subdodávateľov v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tomto článku tejto Dohody. MF SR oznámi Používateľovi identifikačné údaje všetkých subdodávateľov, ktorí budú osobné údaje v mene Používateľa spracúvať, a to do 30 dní od nadobudnutia účinnosti Dohody, resp. pred podpísaním zmluvného vzťahu so subdodávateľom. Subdodávatelia môžu spracúvať osobné údaje v NES len v rozsahu danom oprávnením Používateľa voči MF SR a iba na základe písomných pokynov zo strany MF SR v zmysle čl. 28 ods. 4 GDPR.
- 4.23 MF SR vyhlasuje, že pri výbere subdodávateľov dbalo na ich odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a ich schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov, ako aj ochranu dotknutých osôb.
- 4.24 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si navzájom oznámia kontaktné údaje osôb zodpovedných za plnenie povinností pri ochrane osobných údajov a v prípade, ak dôjde k zmene kontaktných osôb jednej zmluvnej strany, zaväzuje sa táto zmluvná strana bezprostredne oznámiť túto skutočnosť druhej zmluvnej strane elektronickou formou. V prípade zmeny kontaktných osôb nie je potrebné uzatvárať dodatok k tejto Dohode.

Článok 5

Informačná povinnosť a bezpečnosť

- 5.1 Strany Dohody sú povinné vzájomne si poskytnúť pri plnení tejto Dohody primeranú súčinnosť a plniť si svoje povinnosti bez zbytočného odkladu.
- 5.2 Obe strany Dohody sa zaväzujú neposkytovať žiadnym spôsobom tretím osobám alebo inak neprezentovať informácie a skutočnosti neverejného alebo dôverného charakteru o druhej strane Dohody, ktoré získajú v priebehu plnenia tejto Dohody.
- 5.3 Používateľ sa ďalej zaväzuje, že akékoľvek návrhy na nové funkcionality, zmeny a iné úpravy vyplývajúce z potrieb Používateľa, prerokuje výlučne s MF SR.
- 5.4 Používateľ sa ďalej zaväzuje, že oboznámi zamestnancov MF SR, resp. tretie strany, prostredníctvom ktorých MF SR zabezpečuje Činnosti pre Používateľa s internými predpismi a súvisiacimi bezpečnostnými požiadavkami Používateľa.
- 5.5 MF SR oboznámi svojich zamestnancov, resp. tretie strany, prostredníctvom ktorých vykonáva Činnosti a následne zabezpečí od týchto pracovníkov dodržiavanie:
 - a) povinnosti dodržiavania ochrany údajov a záväzku mlčanlivosti o údajoch, s ktorými prišli počas výkonu Činností podľa tejto Dohody pre Používateľa do styku, a to v rozsahu vyplývajúcom z tejto Dohody a platných právnych predpisov,
 - b) povinnosti zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, s ktorými počas výkonu Činností podľa tejto Dohody pre Používateľa prišli do styku, ako aj zákaz ich využitia pre osobnú potrebu, zverejnenia, poskytnutia a sprístupnenia, s výnimkou orgánov činných v trestnom konaní a vo vzťahu k Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky pri plnení jeho úloh,
 - c) povinnosti rešpektovať autorské práva k materiálom poskytnutým Používateľom,
 - d) povinnosti vrátiť Používateľovi všetky poskytnuté materiály a údaje vrátane elektronických a zlikvidovať všetky ich kópie.

Článok 6

Doba trvania a zánik Dohody

- 6.1 Dohoda je účinná počas doby trvania používania časti NES Používateľom.
- 6.2 Dohoda zaniká dňom, kedy Používateľ prestane používať časť NES. Oznámenie o rozhodnutí nepoužívať časť NES sa zaväzuje Používateľ doručiť na MF SR najneskôr 3 mesiace pred plánovaným dňom ukončenia používania časti NES. Strany Dohody sa zaväzujú vysporiadať všetky vzťahy a záväzky, vyplývajúce z ukončenia Dohody do 60 dní od ukončenia tejto Dohody. Finančné záväzky zmluvných strán budú vysporiadané formou rozpočtových opatrení.
- 6.3 Dohodu je možné ukončiť písomnou dohodou strán Dohody alebo odstúpením od Dohody.
- 6.4 Ak ktorákoľvek strana Dohody podstatne poruší niektoré z ustanovení tejto Dohody, druhá strana Dohody je oprávnená od Dohody odstúpiť. Odstúpenie od Dohody a jeho účinky sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, s výnimkou § 48 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“). Odstúpenie od Dohody bude účinné ku dňu doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej strane Dohody na adresu uvedenú v záhlaví tejto Dohody.
- 6.5 V prípade, ak došlo k odstúpeniu od Dohody po tom, čo zo strany MF SR boli Činnosti pre Používateľa riadne vykonané a tieto Činnosti boli riadne prevzaté Používateľom, obe strany Dohody si ponechajú všetky plnenia riadne vykonané/poskytnuté druhou stranou na základe tejto Dohody do okamihu zániku platnosti Dohody.

Článok 7

Záverečné ustanovenia

- 7.1 Neoddeliteľnou súčasťou Dohody sú:
 - a) Príloha 1 – Špecifikácia Činností zabezpečovaných MF SR pre Používateľa,
 - b) Príloha 2 – Jednotkové náklady Činností.
- 7.2 Dohoda je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch. Každá zo strán Dohody dostane dve (2) vyhotovenia Dohody.
- 7.3 Táto Dohoda a jej výklad sa riadi právom Slovenskej republiky. Akýkoľvek spor vzniknutý na základe tejto Dohody alebo v súvislosti s ňou (vrátane sporov ohľadne existencie, platnosti, výkladu, porušenia alebo ukončenia tejto Dohody alebo dôsledkov jej neplatnosti) bude predložený na rozhodnutie príslušnému slovenskému súdu. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u MF SR.
- 7.4 V prípade, že ktorékoľvek z ustanovení tejto Dohody je, alebo sa stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, strany Dohody sa zaväzujú, pokiaľ to nevyklučuje v zmysle príslušných právnych predpisov samotná povaha takého ustanovenia, bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie takým novým platným, účinným a vykonateľným ustanovením, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli strán Dohody v čase uzatvorenia tejto Dohody.
- 7.5 Strany Dohody sa dohodli, že na právne vzťahy neupravené touto Dohodou platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka, zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako aj ostatnými súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
- 7.6 Táto Dohoda zaväzuje aj prípadných právnych nástupcov strán Dohody bez ohľadu na to, či u niektorej zo strán tejto Dohody došlo k zmene právnej formy, zlúčeniu, splynutiu alebo rozdeleniu. Žiadna strana Dohody ani jej účastník nie sú oprávnení postúpiť akékoľvek práva alebo povinnosti na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany.
- 7.7 Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma stranami Dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 7.8 Zmeny a doplnky Dohody možno uskutočniť iba v písomnej forme so súhlasom oboch strán Dohody formou očíslovaného dodatku.
- 7.9 Podmienky tejto Dohody, ktoré svojou povahou presahujú dobu jej platnosti, zostávajú v platnosti v celom rozsahu a sú účinné až do okamihu ich splnenia.
- 7.10 Strany Dohody vyhlasujú, že si dôkladne prečítali a pochopili obsah tejto Dohody, súhlasia s tým, že táto Dohoda je vyjadrením ich skutočnej a slobodnej vôle na dôkaz čoho ju strany prostredníctvom svojich zástupcov uzatvárajú pripojením svojich podpisov. Dohoda nie je uzavretá v núdzi, alebo za nápadne nevýhodných podmienok.

Za Ministerstvo financií SR:	Za SLOVAKIA TRAVEL:
V Bratislave, dňa	V Bratislave, dňa
..... Veronika Gmitterko, MBA generálna tajomníčka služobného úradu	 Ing. Václav Mika generálny riaditeľ SLOVAKIA TRAVEL

Príloha 1

ŠPECIFIKÁCIA ČINNOSTÍ ZABEZPEČOVANÝCH MF SR PRE POUŽÍVATEĽA

1. Predmet plnenia

V rámci predmetu plnenia MF SR zabezpečí činnosti podľa Článku 2, bodu 2. 3 tejto Dohody.

1.1 SPRÁVA SYSTÉMU

Funkčné bloky Aplikačného softvéru, na ktoré sa vzťahujú činnosti súvisiace s Aplikačnou podporou a riešenie zmenových požiadaviek k časti NES, sú nasledovné moduly a dopracované funkcie softvéru SAP v produktívnom prostredí systému klienta PHP/500:

- Finančné účtovníctvo (Modul SAP FI)
- Kontroľ (Modul SAP CO)
- Rozpočet (Modul SAP PSM)
- Rozhranie na centrálné informačné systémy riadenia verejných financií (prostredníctvom integračnej platformy SAP PI)
- Majetok (Modul SAP FIAA)
- Materiálové hospodárstvo (Modul SAP MM)
- Aplikácia prípravy dát pre zverejňovanie objednávok a faktúr
- Personalistika (Modul SAP HR)
- Mzdy (Modul SAP HR)
- Vzdelávanie
- Dochádzka (rozhranie súbor-súbor (offline) na dochádzkový systém)
- Organizačný manažment
- APD - výber a prípravu dát pre naplnenie konsolidačného balíka
- Solution Manager (SOLMAN)
- Logovanie udalostí (RAL)
- Kontrola oprávnení
- Pseudonymizácia a šifrovanie údajov (GPT)
- SAP Test Data Migration Server (TDMS)

1.1.1 Aplikačná podpora systému

V rámci Aplikačnej podpory budú pre Používateľa vykonané nasledovné činnosti:

- Konzultácie - informácie, rady a konzultácie, poskytované používateľovi, s cieľom vyriešiť vzniknutý problém v nastaveniach modulov;
- Podpora pri implementácii legislatívnych zmien do modulov systému;
- Podpora pri organizácii, príprave a aplikácii metodických zmien do modulov systému;
- Podpora pri načítaní kmeňových a dátových modelov;
- Podpora pri funkčných a integračných testoch;
- Podpora pri tvorbe výkazov a dotazov (query);
- Informácie o nových verziách a odporúčania pre inštalovanie nových verzií;
- Informácie o drobných vylepšeniach modulov (patchoch) a odporúčania pre inštalovanie patchov;
- Úpravy a nastavenia kontrolných mechanizmov;
- Podpora pri spracovaní dokumentácie k nastaveniam modulov systému – aktualizácia používateľskej a administrátorskej dokumentácie;
- Školenia administrátorov a používateľov modulov;

- Customizing a monitorovanie systému;
- Projektový manažment.

Poskytovanie aplikačnej podpory zabezpečujú konzultanti tretích strán. Dostupnosť konzultantov tretích strán pre poskytovanie služieb Aplikačnej podpory bude zabezpečená od pondelka do piatku v čase od 8,00 hod. – do 17,00 hod., s výnimkou štátnych sviatkov a dní pracovného pokoja.

Postupy zadávania a riešenia požiadaviek Aplikačnej podpory upravuje Manuál.

1.1.2 Riešenie zmenových požiadaviek (rozvoj systému)

Pojem „Zmena“ vyjadruje pridanie, modifikáciu, zrušenie akejkoľvek časti systému a s tým súvisiacej dokumentácie.

Riešenie požiadaviek na zmenu funkčnosti systému zahŕňa nasledovné činnosti:

- Rekonfigurácia modulov SAP R/3 pri zmenách jeho technologickej platformy,
- Vykonanie zmien nastavení modulov SAP R/3 voči implementovanej funkčnosti a existujúcim nastaveniam,
- Programovanie reportov a nových funkcií modulov SAP R/3,
- Vykonávanie zmien do existujúcich integračných rozhraní,
- Programovanie a implementácia nových integračných rozhraní,
- Tvorba konverzných programov pre výstup dát do externých súborov a aplikácií, resp. pre vstup dát z externého prostredia,
- Úprava reportov a tvorba nových reportov,
- Analytické, poradenské a návrhárské činnosti.

Postup k riešeniu zmenových požiadaviek upravuje Manuál.

1.2. PREVÁDZKA ČASTI NES PROSTREDNÍCTVOM PODRIADENEJ ORGANIZÁCIE PODĽA BODU 2.3 DOHODY

Pre funkčnosť časti NES podriadená organizácia podľa bodu 2.3 Dohody zabezpečí nasledovné činnosti:

1.2.1 Prevádzka a údržba technológií

a) Výpočtové prostredie

- Zásobovanie výpočtových systémov el. energiou z dvoch nezávislých zdrojov (náhradné zdroje el. energie - UPS, motorgenerátor);
- Chladenie výpočtovej sály klimatizačnými jednotkami;
- EPS - elektronickú požiaru signalizáciu v priestoroch výpočtových systémov;
- PNS - bezpečnosť vstupov oprávnených osôb k výpočtovým systémom;
- Monitorovanie 24x7 vyššie uvedených systémov za účelom zamedzenia ich neželaných výpadkov s okamžitou aktiváciou servisných kapacít v zmysle platných zmluvných vzťahov;

b) Informačno - komunikačná infraštruktúra (IKT)

- Dostupnosť aplikácie časti NES prostredníctvom IKT podriadenej organizácie podľa bodu 2.3 Dohody;
- Dostupnosť aplikácie časti NES prostredníctvom zariadenia a konfigurácie samostatnej virtuálnej privátnej siete (ďalej aj ako „FINNET 1“)
- Monitoring jednotlivých liniek združených vo FINNET 1;
- Zabezpečenie primeranej a aktuálnej kapacity prenosového pásma jednotlivých liniek FINNET 1
- Zabezpečenie kvality poskytovanej komunikačnej služby parametrami SLA :
Doba opravy (TTR), dostupnosť služby (Service Availability, SA):

TTR	≤ 3 hodiny	0-24h / 7 dní v týždni
SA	≥ 99,72%	0-24h / 7 dní v týždni

- Garanciu bezpečnosti komunikácie vo FINNET 1 na CPE smerovačoch;
- Okamžitú aktiváciu trable ticketov u MF SR a IKT prostredníctvom CPU (centrum podpory používateľov);

c) **Hardvérovú platformu pre prevádzku výpočtových systémov**

- Dostupnosť potrebných procesorových kapacít na prevádzku časti NES;
- Dostupnosť potrebných pamäťových kapacít na prevádzku časti NES;
- Dostupnosť potrebných diskových kapacít na prevádzku časti NES;
- Monitorovanie 24x7 vyššie uvedených systémov za účelom zamedzenia ich neželaných výpadkov s okamžitou aktiváciou servisných kapacít v zmysle platných zmluvných vzťahov;
- Dostupnosť technickej servisnej podpory pre servis HW platformy výpočtových systémov.

1.2.2 Prevádzka a údržba systémového SW

Činnosti v rámci prevádzky a údržby systémového softvéru zahŕňajú:

- Kontrolu a dozor nad prevádzkovaním aplikácií OS pre časti NES;
- Zabezpečenie licencií OS;
- Zabezpečenie antivírovej ochrany výpočtových systémov;
- Monitorovanie 24 hodín počas 7 dní v týždni vyššie uvedených systémov za účelom zamedzenia ich neželaných výpadkov s okamžitou aktiváciou servisných kapacít v zmysle platných zmluvných vzťahov;
- Dostupnosť administrátorskej servisnej podpory pre servis SW platformy výpočtových systémov;
- Zabezpečenie dostupnosti, bezpečnosti, integrity a utajovania údajov;
- Zaisťovanie nahrávania štandardných opráv do aplikácie,
- Analýzu systémových logov a protokolov;
- Dávkové spracovávanie úloh;
- Zálohovanie a archiváciu údajov podľa odsúhlasených scenárov;
- Činnosti súvisiace s optimalizáciou doby chodu aplikácie;
- Zakladanie nových rolí vrátane príslušných oprávnení;
- Správa oprávnení.

1.2.3 SAP platforma pre prevádzku časti NES

- Zabezpečenie 24x7 monitorovania SAP inštancie časti NES;
- Poskytovanie mesačného výkazu o množstve a type incidentov na SAP inštancii časti NES;
- Zabezpečenie dostupnosti aplikácie v pracovné dni od 8,00 hod. do 17,00 hod.;
- Pravidelné zálohovanie a archiváciu údajov spracovávaných v časti NES.

1.3. LICENCIE A ICH ÚDRŽBA

Pod údržbou SAP licencií sa rozumie:

- Zabezpečenie údržby používateľských licencií v rozsahu požadovanom Používateľom;
- Premieriavanie počtu využitia licencií Používateľa;
- Udržiavanie údajov o inštaláciách požadovaných spoločnosťou SAP;
- Zaisťovanie komunikácie so spoločnosťou SAP;
- Poskytovanie všetkých informácií o SAP R/3, potrebných k zabezpečeniu činnosti;
- Poskytovanie menného zoznamu licencovaných používateľov služby.

Príloha 2

JEDNOTKOVÉ NÁKLADY ČINNOSTÍ

1. K výkonom poskytovaným k predmetu tejto Dohody sa budú viazať nasledovné jednotkové náklady MF SR:

- a) Projektový manažér102,60 Eur/hod s 20% DPH,
- b) Senior konzultant115,80 Eur/hod s 20% DPH,
- c) Pracovník podpory pri realizácii zmien.....60,60 Eur/hod s 20% DPH,
- d) Administrátor systému78,00 Eur/hod s 20% DPH.

pričom vo vzťahu k Používateľovi budú tieto jednotkové náklady uplatňované nasledovne:

Projektový manažér – jednotkové náklady budú kalkulované za vedenie projektu a systémovej integrácie, pričom tieto môžu byť účtované len:

- pri riešení zmenových požiadaviek Používateľa, ktorých doba zapracovania je väčšieho rozsahu ako 10 dní, pričom sa uplatní pravidlo, že za každých 10 dní zmeny bude účtovaný jeden deň projektového manažéra
- pri aplikačnej podpore, pričom sa uplatní pravidlo, že jednotkové náklady za činnosti projektového manažéra sú tvorené 10% zo sumy výkonov za činnosti v sadzbe Senior konzultanta.

Senior konzultant - za analytické činnosti alebo softvérový vývoj. Jednotkové náklady budú účtované za nasledovné činnosti:

- a. Podpora kľúčových používateľov,
- b. Školenia administrátorov a školiteľov Systému
- c. Analytické, poradenské a návrhárske služby,
- d. Realizácia Zmien k časti NES

Pracovník podpory pri vývoji zmien – za výkon aplikačnej podpory. Jednotkové náklady budú účtované za nasledovné činnosti:

- a. Realizácia testov podľa testovacích scenárov,
- b. Príprava dát do externých súborov a aplikácií, resp. pre vstup dát z externého prostredia (systémov) do časti NES a informačného systému Štátnej pokladnice
- c. Príprava používateľskej dokumentácie,
- d. Školenia používateľov Systému

Administrátor systému – za výkon aplikačnej podpory. Jednotkové náklady budú účtované za nasledovné činnosti:

- a. Služby SAP Bázy

Pri zabezpečení realizácie zmenových požiadaviek Používateľa sa bude uplatňovať nasledujúce delenie jednotkových nákladov (mimo jednotkových nákladov vzťahujúcich sa k projektovému manažmentu):

Rola	Senior konzultant	Pracovník podpory
Realizácia zmenových požiadaviek k časti NES	80%	20%

2. K činnostiam podriadenej organizácie podľa bodu 2.3 Dohody vzťahujúcim sa k spravovanému systému podľa bodu 1.2.1 Zmluvy budú účtované jednotkové náklady v nasledovnej štruktúre:

Druh	Náklady vzťahujúce sa k službe s DPH
Prevádzka technológií	2 340,00
Informačné a komunikačné technológie (VPN FINNET 1)	2 340,00
Podpora používateľov (služby Centra podpory užívateľov (CPU) a Centrálny monitoring prevádzky (CMP))	150,00
Náklady za činnosť podriadenej organizácie podľa bodu 2.3 Dohody spolu / rok:	4 830,00

Náklady za činnosť podriadenej organizácie podľa bodu 2.3 Dohody sú vyčíslené pre rok 2021. Pre nasledujúce roky bude výška nákladov za túto činnosť zaslaná Projektovým manažérom MF SR projektovému manažérovi Používateľa vždy do 15. decembra príslušného roka na nasledujúci kalendárny rok.

3. Kalkulácia nákladov vzťahujúcich sa k zabezpečeniu služieb údržby SAP licencií je nasledovná:

4. Druh licencie	Počet kusov (počet používateľských prístupov, resp. kmeňových záznamov)	Jednotkové náklady údržby = 17% z ceny licencie s DPH za rok	Celkové náklady / Druh licencie
SAP Professional user	12 ks	312,52 €	3 750,24 €

Náklady za údržbu SAP licencií sú vyčíslené pre rok 2021. Pre nasledujúce roky bude výška nákladov za údržbu SAP licencií zaslaná Projektovým manažérom MF SR projektovému manažérovi Používateľa vždy do 15. decembra príslušného roka na nasledujúci kalendárny rok.